

## **Dodatok č. 1**

**k**

## **ZMLUVE**

# **O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE Z PROSTRIEDKOV OBCE PRÁVNICKEJ OSOBE, KTOREJ ZAKLADATEĽOM JE OBEC**

*uzavretej v zmysle § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi*

### **Obec Lozorno**

Obecný úrad Lozorno, Hlavná 1, 900 55 Lozorno

IČO: 00 304 905

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK61 0900 0000 0052 1279 9275

zastúpená Mgr. Ľubošom Tvrdoňom, starostom obce

na strane jednej (ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

### **LOZORNO spol. s r. o.**

so sídlom Športové námestie 657/24, 900 55 Lozorno

IČO: 44 852 142

IČ DPH: SK2022849774

Zápis v OR: Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka č. 59238/B

Bankové spojenie: Prima banka, a.s.

IBAN: SK18 5600 0000 0032 7555 6001

Zastúpená: Mgr. Martin Ležák, výkonný riaditeľ, prokurista

na strane druhej (ďalej len „**prijímateľ**“)

V Lozorne, dňa 19-12-2025 2025 takto:

## **Preambula**

1. Poskytovateľ a prijímateľ uzatvorili dňa 16.01.2025 Zmluvu o poskytnutí dotácie z prostriedkov obce právnickej osobe, ktorej zakladateľom je obec č. CEZO: 8/2025 (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je úprava podmienok, práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím Dotácie na rozpočtový rok 2025 vo výške 241.500,- EUR poskytovateľom prijímateľovi v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva obce Lozorno č. 264 zo dňa 19.12.2024.
2. Vzhľadom na skutočnosť, že k okamihu uzatvorenia tohto dodatku poskytnutá Dotácia nepostačuje prijímateľovi na realizáciu v Zmluve dohodnutých činností a výkonov vo verejnom záujme a v prospech rozvoja územia obce, pristupujú zmluvné strany k uzatvoreniu tohto dodatku k Zmluve, obsahom ktorého je dojednanie zmluvných strán o navýšení poskytovanej Dotácie.
3. Pojmy označené veľkým písmenom použité v tomto dodatku a v tomto dodatku bližšie nešpecifikované majú význam, aký je im daný Zmluvou.

## **Článok 1**

### **Predmet dodatku**

1. Predmetom tohto dodatku je dohoda zmluvných strán o úprave niektorých vzájomných práv a povinností vyplývajúcich im zo Zmluvy.
2. Prijímateľ potvrdzuje poskytovateľovi, že Dotácia vo výške 241.500,- EUR mu bola zo strany poskytovateľa riadne a včas poskytnutá.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne prijímateľovi v rámci Dotácie na rozpočtový rok 2025 ďalšie finančné prostriedky v celkovej výške **15.000,- EUR** (ďalej len „**Navýšenie Dotácie**“), celková výška Dotácie bude teda predstavovať sumu vo výške 256.500,- EUR.
4. Navýšenie Dotácie je viazané na jeho použitie prijímateľom v nasledovných oblastiach podľa programových kapitol rozpočtu obce:
  - 4.1 časť Navýšenia Dotácie vo výške 7.000,- EUR pre programovú kapitolu 4.1 – Odpadové hospodárstvo,
  - 4.2 časť Navýšenia Dotácie vo výške 8.000,- EUR pre programovú kapitolu 5.1 – Správa a údržba verejnej zelene.

5. Navýšenie Dotácie sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť prijímateľovi do 10 dní odo dňa účinnosti tohto dodatku bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v tomto dodatku.
6. Prijímateľ sa zaväzuje Navýšenie Dotácie prijať a jeho použitie riadne zúčtovať v súlade s podmienkami Zmluvy, uzneseniami Obecného zastupiteľstva obce Lozorno a v súlade s platnými právnymi predpismi.
7. Na finančné prostriedky predstavujúce Navýšenie Dotácie sa v plnom rozsahu vzťahujú ustanovenia Zmluvy o použití Dotácie a jej zúčtovaní.
8. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú bezo zmeny naďalej platné a účinné.

## Článok 2

### Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s osobitným predpisom.
2. Uzatvorenie tohto dodatku a poskytnutie Navýšenia Dotácie boli riadne schválené uznesením Obecného zastupiteľstva obce Lozorno č. 330 zo dňa 19.11.2025.
3. Tento dodatok sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane poskytovateľ a jeden rovnopis dostane prijímateľ.

*Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôkladne prečítali, jeho obsahu porozumeli, že tento je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle prostej akéhokoľvek omylu, že tento dodatok neuzatvárajú v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpismi osôb oprávnených v zmene zmluvných strán konať.*

V Lozorne, dňa 19 -12- 2025

V Lozorne, dňa 19 -12- 2025